



21 de julio de 2016

(16-3894)

Página: 1/2

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	Miembro que notifica: <u>JAPÓN</u> Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):
2.	Organismo responsable: Ministerio de Ordenación Territorial, Infraestructura, Transporte y Turismo (MLIT) Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de fax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:
3.	Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], o en virtud de:
4.	Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional: Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS): los demás vehículos automóviles para el transporte de diez o más personas, incluido el conductor (SA: 87.02). Automóviles de turismo y demás vehículos automóviles concebidos principalmente para el transporte de personas (distintos de los de la partida 87.02), incluidos los de tipo familiar y los de carreras (SA: 87.03). Vehículos automóviles para transporte de mercancías (SA: 87.04)
5.	Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado: <i>The Partial Amendment of "Safety Regulations of Road Transport Vehicles Act, Transport Ordinance"</i> (Modificación de la Orden de Transporte, Reglamento de aplicación de la Ley de Seguridad de los Vehículos de Uso en las Carreteras). Documento en inglés (1 páginas).
6.	Descripción del contenido: se adopta el Reglamento de las Naciones Unidas (anteriormente Reglamento CEPE-ONU) N° 138 basado en el Acuerdo de 1958, y un requisito adicional en la reglamentación nacional, relativo a la prohibición de la función de suspensión del sistema de aviso sonoro de presencia (AVAS), prevista en mencionado Reglamento.
7.	Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la naturaleza de los problemas urgentes: establecer nuevas normas relativas al nivel de ruido de un vehículo de carretera silencioso en desplazamiento, con fines de seguridad de los peatones y los ciclistas. protección de la salud y a seguridad de las personas, protección de los consumidores.
8.	Documentos pertinentes: Reglamento de seguridad de la Ley de Vehículos de Carretera, Orden de Transporte (Aviso público N° 67 del MLIT, de 1951) Aviso público en el que se establece el reglamento de seguridad para vehículos de transporte por carretera (Aviso N° 619 del MLIT, de 2002) etc.. Las disposiciones modificatorias adoptadas se publicarán en KANPO (Boletín Oficial del Gobierno).

9.	Fecha propuesta de adopción: 7 de octubre de 2016 Fecha propuesta de entrada en vigor: 8 de octubre de 2016
10.	Fecha límite para la presentación de observaciones: 60 días después de la fecha de notificación
11.	Textos disponibles en: Servicio nacional de información [X], o dirección, números de teléfono y de fax y direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso, de otra institución: Japan Enquiry Point (Servicio de Información del Japón) International Trade Division (División de Comercio Internacional) Economic Affairs Bureau (Oficina de Asuntos Económicos) Ministry of Foreign Affairs (Ministerio de Relaciones Exteriores) Fax: (+81 3) 5501 8343 Correo electrónico: enquiry@mofa.go.jp https://members.wto.org/crnattachments/2016/TBT/JPN/16_2886_00_e.pdf